

# SÉRIE N

115 - 201 k

VALTRA



MACHINE  
OF THE YEAR 2016



YOUR  
WORKING  
MACHINE

# PRAKTIČKÁ VELIKOST. VYSOKÝ VÝKON.

Vaše půda je vaším základem.

Vaše farma je vaším životem.

Vaše úroda je vaším živobytím.

Váš traktor je vaším nejlepším pomocníkem.

Má značku Valtra.

Stejně jako kvalitní nástroje pro řemeslníka je váš traktor Valtra tím, bez čeho se při své práci neobejdete.

Každý den. Kdykoli. V jakémkoli pracovním prostředí.

Ve společnosti Valtra jsme vždy volili neprošlapanou cestu – protože tam, odkud pocházíme, jsou takové všechny.

Nebojíme se jít kvůli vám delší cestou.

Nechcete kompromisy, proto je neděláme.

Zvládněte svoji práci. Pořid'te si traktor Valtra. Váš pracovní stroj.



## VÁŠ

Vyrobeno ve Finsku .....	4
Výhodná investice. ....	6

## PRACOVNÍ

Hlavní přednosti.....	8
Nová kabina .....	10
Loketní opěrka SmartTouch.....	12
Všeobecný pomocník .....	14

## STROJ

Technologie pro úsporu paliva.....	16
Motor .....	18
Převodovka.....	20
Projekt Unlimited .....	22
Volitelné příslušenství .....	24
Precizní zemědělství.....	26
Servis a služby .....	28
Technické údaje .....	32

# ŽÁDNÁ VÝZVA NENÍ PŘÍLIŠ VEĽKÁ. ŽÁDNÝ ÚKOL NENÍ PŘÍLIŠ MALÝ.

Motor, převodovka, podvozek i kabina jsou vyráběny ve Finsku. Vyrábíme více než 23 000 traktorů ročně a prodáváme je v 75 zemích světa. Díky tomu jsme jedničkou na trhu ve Skandinávii a jsme pátým největším výrobcem na západě. Od roku 1960 působíme také v Brazílii, kde nám patří vedoucí postavení na trhu v segmentu velkých traktorů.





Ze své vlastní země víme jaké to je pracovat ve dne i v noci, v létě i v zimě. Umíme najít rovnováhu mezi vašimi možnostmi a požadavky bez jakýchkoli kompromisů. Také dobře známe své zákazníky. U nás příliš nemluvíme, ale vždy nasloucháme našim zákazníkům. Sdělili jste nám, že tři nejdůležitější důvody pro výběr traktoru Valtra jsou spolehlivost, snadné používání a nízké celkové provozní náklady. Na základě toho jsme zkonstruovali čtvrtou generaci traktorů Valtra série N. Nabízí mnohé z vlastností svých větších sourozenců ze série T, ale v kompaktnějším provedení. S výkonem motoru až 201 k je model N174 dokonc

nejvýkonnějším čtyřválcovým traktorem vůbec, navíc s nejlepším poměrem výkonu a hmotnosti ve své třídě.

Čtyřválcové modely série N jsou největšími pracanty z celé řady traktorů Valtra. S každým novým modelem přinášíme nová vylepšení, jedna vlastnost však zůstává stejná a to spolehlivost traktoru, který pro vás bude tvrdě pracovat po dlouhá léta.

# INVESTUJTE SVÉ PENÍZE MOUDŘE.

Své peníze jste si těžce vydělali a když je máte investovat, chcete vysokou užitnou hodnotu. S traktorem série N nebudete litovat jediné koruny. Každý den a v každém ročním období bude vaším dobrým pomocníkem.



## Spolehlivost po dlouhá léta

Víme, že když chceme něco udělat dobře, musíme to udělat sami. Proto navrhujeme a vyrábíme všechny důležité součásti - podvozky, robustní převodovky a prostorné kabiny našem výrobním závodě. Motory AGCO Power (dříve Sisu) jsou používány v traktorech Valtra od samého počátku, což už je více než 60 let. Tyto motory jsou ztělesněním standardu spolehlivosti.

## Snadné použití při jakékoli práci

Série N poskytuje vysoký výkon pro všechny připojné stroje. Nabízí vynikající výhled a obratnost pro přesnou práci s čelním nakladačem. S traktorem série N pracujete chytřej. Ovládání převodovky je nyní jednodušší než kdy dříve. Traktor je kompaktní, uvnitř kabiny je dostatek místa a pohodlí. Pro svoji práci tak získáte ten nejhodnější stroj s ideální velikostí a volitelnými prvky výbavy, které opravdu potřebujete a využijete.

## Nízké celkové náklady

Celkové náklady na vlastnictví traktoru spočívají v souhrnném pohledu i v malých detailech. Hlavní je získat stroj, který je připraven na náročné úlohy. My jsme šli ale ještě dále a přinesli několik důležitých inovací. Jedná se o řadu funkcí, které zmírní zátěž na vaši peněženku. Každodenní údržba je velmi jednoduchá, kontrola hladiny oleje a čištění filtrů je otázkou chvilky.

## Servis a údržba

Servisní interval 600 hodin snižuje náklady na údržbu. Motory AGCO Power pouze se systémem SCR nabízejí maximální celkovou úsporu paliva a AdBlue. S rychlou dodávkou originálních náhradních dílů a servisem s nepřetržitou dostupností od společnosti Valtra získáte pro svůj traktor jistotu dlouhodobého spolehlivého provozu. A také záruku maximální hodnoty traktoru při jeho následném prodeji.



# KDYŽ MÁTE TEN SPRÁVNÝ NÁSTROJ, UDĚLÁTE VÍCE PRÁCE S MENŠÍM ÚSILÍM.

Udělejte více práce s menším úsilím díky správnému stroji. Vytvoříme vám traktor podle vašich požadavků a vytvoříme tak pracovní stroj stejně všeobecný, jako jste vy sami. Přijďte k nám na zkoušební jízdu!



1. Kabina Skyview s celoročním výhledem – téměř 7 m<sup>2</sup> prosklené plochy
2. Pneumatické odpružení kabiny AutoComfort
3. Hydraulické odpružení přední nápravy
4. Stěrač čelního okna s rozsahem 270° a vyhřívaná přední i zadní okna
5. Maximální celková hmotnost 11 t
6. Poloměr otáčení 4,5 m
7. Integrovaný přední tříbodový závěs 47 kN a zadní tříbodový závěs 78 kN
8. Čelní nakladač montovaný na výrobní lince, litinové konzoly nakladače
9. Maximálně pohodlná kabina s nízkou hladinou hluku (70 dB), jednodveřové nebo dvoudveřové provedení
10. Největší světlá výška na trhu (55 cm)
11. Elektronické otočné řízení TwinTrac a sedadlo otočné o 180°
12. Bezpečnostní kamery
13. Úsporné osvětlení LED
14. Nejvýkonnější čtyřválcový motor s max. výkonem 201 k a točivým momentem 800 Nm
15. Řízení výkonu Valtra Power Management
16. Volitelné řešení úspory paliva EcoPower
17. Úsporný motor splňující emisní normu Stage 4 pouze se systémem SCR
18. Převodovka Powershift u modelů HiTech, Active a Versu, bezestupňová převodovka u modelu Direct
19. Revoluční Powershift
20. Nízké volnoběžné otáčky 700 ot./min
21. Hydraulika se systémem Load Sensing a výkonem čerpadla až 200 l/min
22. Servisní interval 600 hodin
23. Integrovaný standardní nebo natáčecí přední tříbodový závěs
24. Objem palivové nádrže až 315 l
25. Elektrohydraulicky řazená třírychlostní vývodová hřídel s funkcí Sigma Power a otáčkami v závislosti na rychlosti jízdy
26. Sání na sloupku kabiny
27. Systém regulace prokluzu ASR (Automatic slip regulator)



Série N / 115 - 201 k



# NA VENEK KOMPAKTNÍ, UVNITŘ PROSTORNÝ.

Zvenku traktor vypadá menší, díky svým kompaktním rozměrům, avšak uvnitř v kabini nabízí maximální prostor a komfort. Posadíte se do sedadla řidiče a uvolněte se. Co se týče pohodlí a bezpečnosti neděláme kompromisy.

**Kvalita, kterou uvidíte, ale neuslyšíte**  
 Unikátní zaoblený tvar kabiny vám nabídne více prostoru tam, kde je potřeba: ve výšce ramen a loktů. Okna s plochou téměř 7 m<sup>2</sup> nabízejí vynikající výhled. V přední části je kabina zúžená, aby vznikl prostor pro výfuk a sání. Systém otočného řízení TwinTrac spolu se sedadlem otočným o 180° a dostatečným prostorem pro nohy v zadní části umožňuje pohodlnou jízdu. Díky robustním a přesně přiléhajícím dveřím (jednodveřová nebo dvoudveřová kabina), vynikající izolaci a menšímu počtu otvorů je úroveň hluku v kabíně přibližně 70 dB.

**Pokud lépe vidíte, můžete lépe pracovat**  
 Kabiny traktorů Valtra nabízejí maximální výhled ve všech směrech díky konceptu celoročního výhledu: ve dne i v noci, v létě i v zimě. Nová volitelná kabina Skyview pak nabízí ještě lepší výhled při práci s otočným řízením, zatímco střešní okno umožňuje vynikající výhled při práci s čelním nakladačem. Také úzké sloupky a štíhlý tvar výfuku přispívají k lepšímu výhledu. Stěrač čelního skla s rozsahem pohybu 270° udržuje vyhřívané přední okno čisté v jakémkoli počasí. Prvotřídní pracovní osvětlení LED zajišťuje viditelnost ve všech směrech. V režimu nočního podsvícení displejů můžete ztlumit osvětlení interiéru, abyste co nejlépe viděli ven. Dvě bezpečnostní kamery vám poskytnou jasný pohled za traktor a na připojený stroj.



**Nepracujte těžce. Pracujte chytřeji**  
 Vše, co potřebujete, máte na dosah ruky díky nové převodovce Powershift nebo bezestupňové převodovce Direct. Ovládání převodovky je velmi jednoduché, hydrauliku lze ovládat joystickem. Vybrat si můžete ze čtyř druhů sedadel – od sedadla s mechanickým odpružením až po sedadlo Valtra Evolution s klimatizací a pneumatickým odpružením. K dispozici jsou dva typy odpružení kabiny: luxusní pneumatické odpružení AutoComfort a nový systém mechanického odpružení. A pokud máte před sebou dlouhý pracovní den, váš oběd zůstane déle čerstvý díky chladicímu boxu.

**Snadná obsluha na prvním místě.**  
 Nejde o technologii. Jde o to, aby byla vaše práce co nejsnazší a nejúspornější. Automatické funkce máte na dosah rukou kdykoli je potřebujete – stiskněte tlačítko ECO a použijte funkci souvraťového managementu U-Pilot nebo automatický režim převodovky pro usnadnění ovládání traktoru. Díky navigačnímu systému AutoGuide řídíte s přesností na centimetry. Prostřednictvím 9" dotykového displeje na loketní opěrce SmartTouch ovládáte nejen navigaci, ale i připojené stroje se systémem ISOBUS a další technologie precizního zemědělství.

# DOTKNĚTE SE A ŽASNĚTE.

Valtra SmartTouch posouvá ovládání traktoru na zcela novou úroveň. Je mnohem intuitivnější než ovládání vašeho chytrého telefonu. Veškerá nastavení jsou snadno přístupná pouze v rámci dvou kliknutí nebo posunutí prstem. Všechny moderní technologie jako např. navigace, Isobus, telemetrie a systémy precizního zemědělství jsou integrovány do nového, snadno použitelného formátu.



Přehledná struktura hlavního obrázkového menu.



Upravování nastavení posuváním prstem na požadovanou hodnotu a automatické uložení do paměti.



Intuitivní způsob nastavení pomocí velkých zobrazovacích prvků a snadno pochopitelných symbolů.



Snadné zapínání a vypínání vybraných pracovních světel dotykem na displeji. Aktivační spínač je spolu s tlačítkem zapínání majáku umístěn v loketní opěrce.

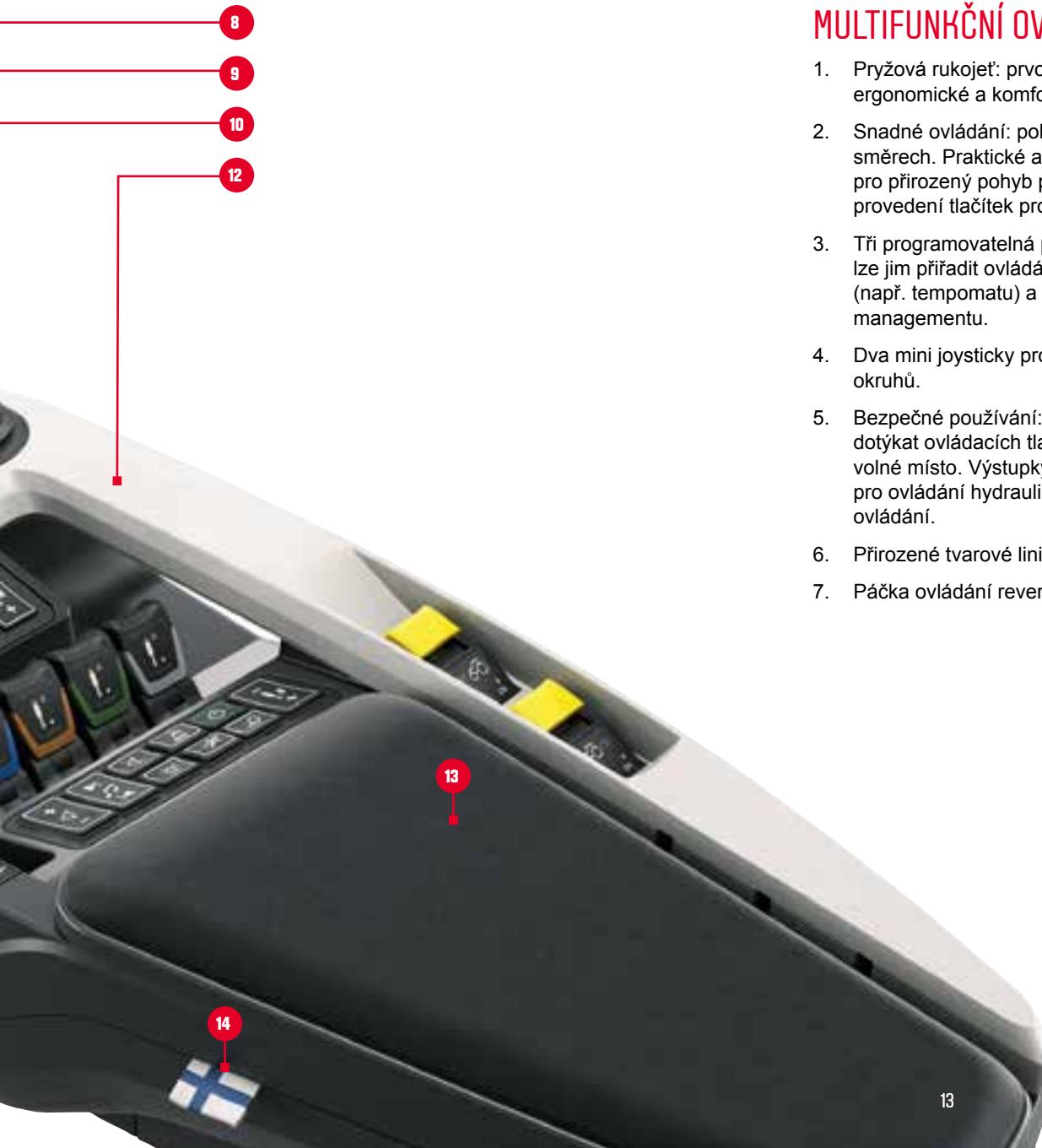


Nastavení hydraulických okruhů (čas a průtok). Vyberte si, kterým ovládacím prvkem budete ovládat hydraulické okruhy, přední a zadní tříbodový závěs a čelní nakladač.



Pro jednotlivé řidiče a pracovní operace lze snadno vytvářet profily. Nastavení ve vybraném profilu se dají jednoduše upravit a všechny změny se uloží do paměti.





## MULTIFUNKČNÍ OVLÁDACÍ PÁKA

1. Pryžová rukojeť: prvotřídní kvalita materiálu, ergonomické a komfortní ovládání.
2. Snadné ovládání: pohyb ve všech čtyřech směrech. Praktické a funkční rozmístění tlačítek pro přirozený pohyb palce. Různé tvarové provedení tlačítek pro intuitivní ovládání.
3. Tři programovatelná paměťová tlačítka: lze jim přiřadit ovládání vybraných funkcí (např. tempomatu) a ovládání souvraťového managementu.
4. Dva mini joysticky pro ovládání hydraulických okruhů.
5. Bezpečné používání: palec se nemusí neustále dotýkat ovládacích tlačítek, neboť je mezi nimi volné místo. Výstupky u výkyvných tlačítek pro ovládání hydrauliky zamezují nechtěnému ovládání.
6. Přirozené tvarové linie
7. Páčka ovládání reverzace

## DOTYKOVÝ displej

8. Nejsou potřeba žádné další monitory pro zobrazování navigace, promítání obrazu z couvací kamery, nebo pro ovládání strojů přes Isobus. Všechny funkce a systémy jsou integrovány do dotykového displeje na loketní opěrce SmartTouch.

## JOYSTICK

9. Ergonomicky umístěný joystick pro ovládání hydrauliky, nově s ovládáním 3. funkce nahoře.

## DOPLŇKOVÁ OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

10. Konvexní a konkávní tvar tlačítek napomáhá intuitivnímu ovládání.

## OVLÁDÁNÍ TŘÍBODOVÉHO ZÁVĚSU

11. Posuvný mechanický doraz umožňuje co nejpřesnější nastavení spodní polohy ramen.

## LOKETNÍ OPĚRKA

12. Funkční provedení loketní opěrky - při jízdě v náročném terénu se řidič může držet madla. Všechny ovládací prvky jsou logicky rozmístěny a snadno přístupné. Umístění spínačů vývodového hřídele minimalizuje neúmyslné použití.
13. Čalounění Alcantara pro příjemný pocit. Opěrka ruky snižuje svalové napětí, pod jejím krytem se nachází malý úložný prostor.
14. Finský design

# SPECIALIZUJTE SE NA COKOLI. KOMPROMISY NEDĚLEJTE V NIČEM.



## Všeobecný pomocník pro jakoukoliv práci

Nová série N zahrnuje nejvýkonnější čtyřválcové traktory na trhu, které poskytují výkon až 201 k a točivý moment 800 Nm. Hydraulické čerpadlo má kapacitu až 200 l/min a zvedací síla zadního tříbodového závěsu činí až 78 kN. Optimální rozvor a ideální rozložení hmotnosti 40 / 60 zajišťuje vynikající trakci a dobrou rovnováhu pro práci s čelním nakladačem.

## Specialista na sklizeň píce

Traktory nabízejí vynikající obratnost v náročných situacích díky poloměru otáčení pouze 4,5 m – a to i s čelním nakladačem a předním tříbodovým závěsem. K ještě větší obratnosti vám může pomoci možnost nastavení citlivosti řízení QuickSteer. Široká škála volitelných prvků výbavy zahrnuje čelní nakladač, funkci hydraulického asistenta, kabini Skyview s vynikajícím výhledem, nápravy pro vysokou zátěž, navýšení výkonu při práci s vývodovou hřídelí Sigma Power, až 7 zadních hydraulických okruhů a 4 čelní hydraulické okruhy. Přední vývodová hřídel a

zadní 3-rychlostní vývodová hřídel s možností otáček závislých na rychlosti jízdy nabízejí bezkonkurenční výkon pro všechny vaše připojně stroje.

## Pracant na poli i v lese

Den má 24 hodin a během nich se dá udělat hodně různé práce. Traktor Valtra série N můžete přizpůsobit přesně svým představám, ať už se jedná o zemědělství, lesnictví či práce v komunálním sektoru. Model Direct s bezestupňovou převodovkou nabízí to nejlepší pro nejrůznější práce na poli i na silnici a umožňuje přesnou práci s čelním nakladačem. Odpružení kabiny a přední nápravy zajišťuje vyšší pohodlí než u jakékoli jiné značky. Pro práce v lese a v náročném terénu můžete svůj traktor opatřit ocelovou nádrží o objemu 165 l a ochranou podvozku, přičemž světlá výška zůstává 55 cm. Jedinečný systém otočného řízení Valtra TwinTrac vám navíc nabídne vyšší efektivitu práce. Bez ohledu na prováděnou práci, můžete v režimu Eco (modely N114e a N154e) snížit spotřebu paliva o dalších 10 %.

Série N nabízí bezkonkurenční všeobecnost, ať pro využití na poli, v lese, nebo v komunálním sektoru. Stačí si vybrat tu nejvhodnější kombinaci výkonu, převodovky, hydrauliky a volitelných prvků výbavy.



**NA VĚLIKOSTI NEZÁLEŽÍ,  
NA VÝKONU ANO.**

Traktory série N nabízejí ten nejvýkonnější a nejpružnější čtyřválcový motor na trhu. U Motoru 49 AWF s objemem 4,9 l činí hodnota maximálního výkonu s navýšením 201 k a hodnota točivého momentu 800 Nm. Motor AGCO Power je srdcem každého traktoru Valtra již od dob, kdy jsme začali traktory vyrábět.



#### Když potřebujete výkon navíc

Systém Sigma Power poskytuje navýšení výkonu při práci s vývodovou hřídelí. Tuto funkci využijete obzvláště v agregacích se stroji jako jsou například štěpkovače, drtiče dřeva, mulčovací frézy apod. Při vysokém zatížení vývodové hřídele motor automaticky navýší výkon až o 10 k. U modelu N174 je k dispozici navýšení výkonu při práci s vývodovou hřídelí a v dopravě až na 201 k.

#### Správná volba od prvního okamžiku

V roce 2008 jsme se rozhodli spolehnout se na jednu technologii – SCR. Dnes vidíme velký rozdíl ve srovnání s mnoha z našich konkurentů. SCR je bezobslužný systém bez součástí, které by se mohly ucpat či opotřebit. Katalyzátory DOC a SCR čistí výfukové plyny bez regenerace nebo filtrů pevných částic. Traktory Valtra nabízejí bezkonkurenční spolehlivost při velmi snadné údržbě. Vaše provozní náklady tak budou nižší a bude vám možné bezproblémově pracovat den co den.

#### Snižte otáčky, zvyšte životnost stroje

Společnost Valtra nabízí dva modely s funkcí EcoPower. Stiskem tlačítka můžete zvolit mezi dvěma nastaveními motoru a minimalizovat spotřebu paliva. Nejvyššího výkonu a točivého momentu se dosáhne při nižších otáčkách motoru, zatímco maximální otáčky a průměrná pístová rychlosť se sníží o 20 procent. Motor pracuje při snížených otáčkách, tím se nejenom sníží jeho opotřebení, hlučnost a vibrace, ale také dosáhne až 10% úspory paliva a prodloužení životnosti. Volnoběžné otáčky motoru jsou 700 ot./min.



# KAŽDÝ UŠETŘENÝ LITR, ZNAMENÁ PENÍZE NA ÚČTU.

Dostanete přesně takový výkon, jaký potřebujete.  
 Tam, kde ho potřebujete a tehdy, kdy ho potřebujete.  
 Máte k dispozici dostatek výkonu pro tahové práce  
 a pro práce s vývodovou hřídelí.

## ÚSPORA VAŠICH PENĚZ

- Protiprokluzový systém ASR:** Díky optimalizaci prokluzu kol a efektivnímu přenosu výkonu na kola zajišťuje systém bezpečnou a spolehlivou trakci.
- Řízení výkonu Valtra:** Model N174 s elektronickým řízením výkonu nabízí, pokud je třeba, dalších 36 k pro práci s vývodovou hřídelí a v dopravě. Pokud použijete tempomat otáček motoru, traktor automaticky nastaví otáčky motoru podle požadovaných otáček vývodové hřidele.
- Přesné vstřikování Common Rail:** Nový systém s tlakem 2000 barů dosahuje jemnějšího rozprášení paliva a perfektního načasování, což snižuje spotřebu paliva.
- Účinné turbodmychadlo:** Turbodmychadlo s elektronicky řízeným obtokovým ventilem nabízí vysší točivý moment při nízkých otáčkách a rychlejší reakce motoru na zatížení.

- Režim EcoPower:** U modelů N114 EcoPower a N154 EcoPower lze dosáhnout až 10 % úspory paliva.
- EcoSpeed:** Maximální pojazdové rychlosti 43 km/h se dosahuje při snížených otáčkách motoru 1600 ot./min.
- Nízké volnoběžné otáčky:** Volnoběžné otáčky 700 ot./min ve srovnání s 850 ot./min u konkurenčních traktorů vám pomohou ušetřit palivo.
- Systém chlazení:** Inteligentní řešení chlazení, zvýšené sání na sloupku kabiny, elektronicky řízený ventilátor s viskózní spojkou a optimalizovaný odvod tepla dohromady znamenají nižší spotřebu paliva.



# VALTRA POWER SOLUTION

Valtra Power Solution je souhrnný balíček průkopnických řešení, která umožňují snižovat spotřebu paliva, omezovat emise a optimalizovat účinnost hnacího ústrojí. Motor AGCO Power dokáže nyní omezit emise oxidu dusíku a pevných částic o 80 % ve srovnání s úrovnění v roce 1996. Společnost Valtra je odhodlána dále vyvíjet revoluční řešení k omezování spotřeby paliva a emisí.



**Menší prokluz, lepší trakce**  
Nový systém regulace prokluzu ASR automaticky omezuje prokluz kol za účelem zlepšení trakce při současném snížení spotřeby paliva.  
Tato funkce doplňuje automatické spínání pohonu přední nápravy a uzávěrky diferenciálu a také elektronickou regulační hydrauliku AutoControl včetně radarového snímače u modelů Versu a Direct.

## HOSPODÁRNÝ PROVOZ

- Inteligentní řízení:** Nová generace softwaru řízení motoru a převodovky zajišťuje vždy optimální točivý moment pro vaši práci. Inteligentní automatika zajišťuje, abyste vždy měli potřebný výkon při správně zvoleném převodovém stupni a zároveň šetřili palivo. S bezestupňovou převodovkou a převodovkou Powershift je řízení jednodušší, než u auta s automatickou převodovkou. Soustřeďte se na svoji práci a přitom si dopřejte nejlepší zážitek z jízdy.
- Pouze SCR:** Toto bezobslužné řešení nabízí nejlepší celkovou úsporu paliva a aditiva AdBlue bez recirkulace výfukových plynů či jiných součástí. Nejsou třeba nákladné filtry pevných částic ani turbodmychadla s proměnlivou geometrií lopatek.



# NEJŠIRŠÍ NABÍDKA MOŽNOSTÍ OVLÁDÁNÍ A PRVKŮ VÝBAVY.



## HITECH

- Převodovka Powershift, zubové čerpadlo 73/90 l
- Mechanicky ovládané hydraulické okruhy

Model HiTech je k dispozici také s hydrodynamickou spojkou



## ACTIVE

- Převodovka Powershift, LS hydraulika 115/160/200 l
- Mechanicky ovládané hydraulické okruhy

Model Active má převodovku Powershift s revoluční technologií. Je vybaven hydraulickým systémem Load Sensing s mechanicky ovládanými hydraulickými okruhy, hydraulickým asistentem a oddělenými náplněmi hydraulického a převodového oleje. Ovládání převodovky je automatizováno, řazení se provádí pomocí joysticku v automatickém nebo manuálním režimu.



## VERSU

- Převodovka Powershift, LS hydraulika 115/160/200 l
- Elektronické ovládání hydraulických okruhů
- Loktení opěrka SmartTouch s dotykovým displejem
- Snadné nastavení převodovky a hydrauliky

Model Versu má převodovku Powershift s revoluční technologií a funkcemi, které jsou charakteristické pro plynulé převodovky. Je vybaven hydraulickým systémem Load Sensing s elektronicky ovládanými hydraulickými okruhy, hydraulickým asistentem a oddělenými náplněmi hydraulického a převodového oleje. Ovládání převodovky je automatizováno, řazení se provádí pomocí joysticku v automatickém nebo manuálním režimu.



### Revoluční převodovka Powershift

Ovládání máte pod kontrolou i bez sešlápnutí spojkového pedálu. Při použití automatického režimu ovládání převodovka řadí vyšší a nižší převodové stupně v závislosti na sešlápnutí pojezdového pedálu tak, aby vždy bylo dosaženo maximální úspory paliva.

Převodovka Powershift u modelů HiTech, Active a Versu nabízí spolu s plazivými rychlostmi 30 převodových stupňů pro jízdu vpřed/vzad. Nový ovládací joystick usnadňuje a zpřesňuje řazení v manuálním režimu a zároveň slouží pro aktivaci automatického režimu, ve kterém se traktor ovládá pouze pojezdovým pedálem.

Převodovky u modelů HiTech, Active a Versu jsou nyní vybaveny novou funkcí Hill-hold (asistent rozjezdu do kopce), která vám pomůže rozjet se s traktorem v kopci pouze sešlápnutím pojezdového pedálu. Rozjízdění a zastavování traktoru ovládáte jen pomocí brzdového a pojezdového pedálu. Funkce hydraulického asistenta při požadovaném zvýšeném průtoku hydraulického oleje automaticky zvýší otáčky motoru, aniž by došlo k ovlivnění rychlosti jízdy. To neumí žádná jiná převodovka Powershift! Nejmodernější funkce a způsob ovládání vytvářejí ze série N nejlepší traktory s převodovkou Powershift.



# PROČ SĘ SPOKOJIT S NEJLEPŠÍM KDYŽ MŮŽETE ZÍSKAT JEŠTĚ VÍCE?

A large black tractor wheel is visible in the bottom right corner, angled towards the viewer. In the background, there's a vast, brown agricultural field. A small cluster of trees stands on a slight rise in the middle ground. The sky is filled with heavy, grey clouds.

Projekt Valtra Unlimited vám nabídne neomezené možnosti. Získejte jedinečný vzhled traktoru vybraným lakováním nebo polepením. Vyberte si kožené a chromové doplňky interiéru. Všechny prvky výbavy Unlimited jsou montovány přímo ve výrobním závodě, jsou homologované a je na ně poskytována stejná záruka jako na traktor.

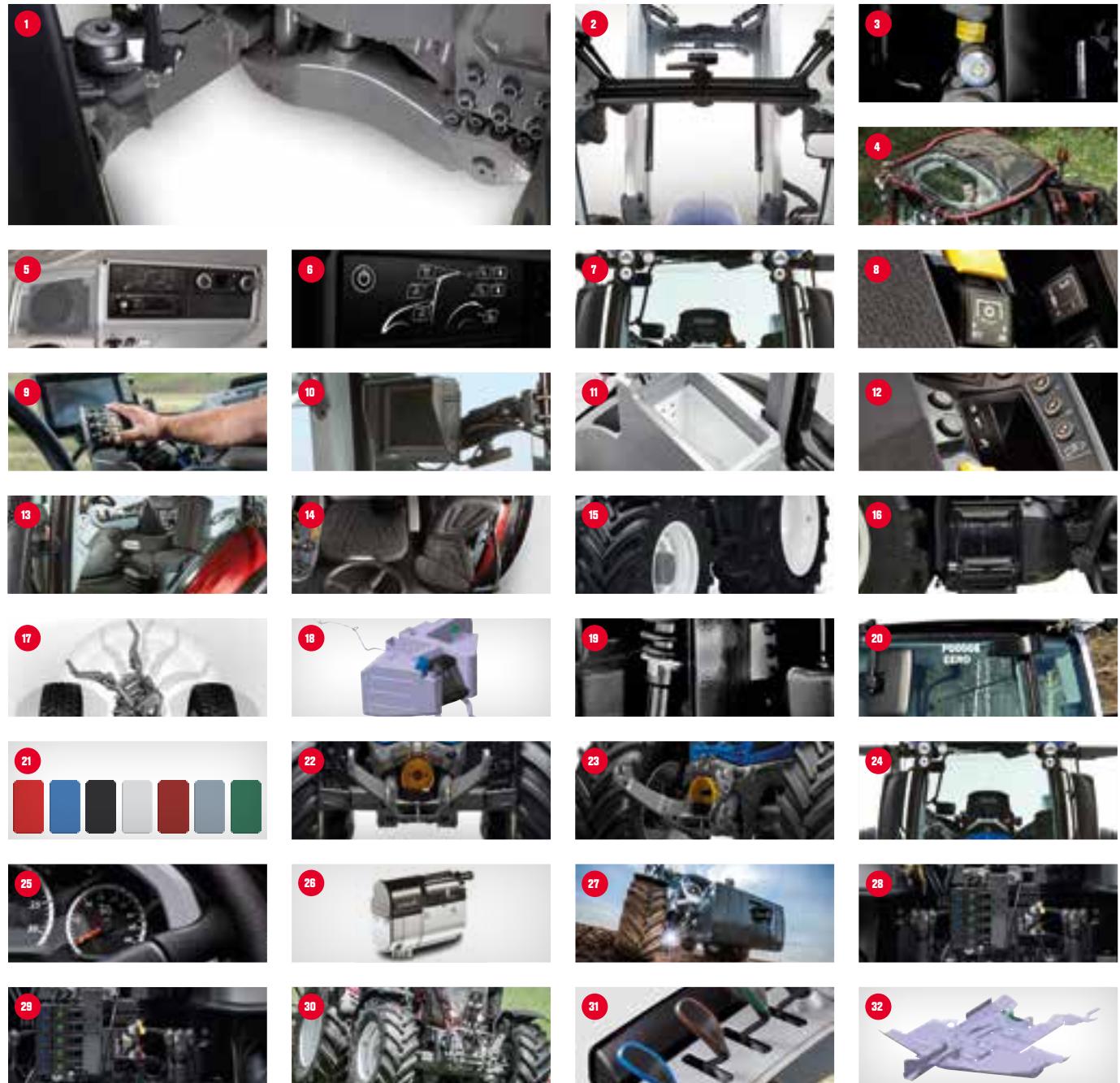
Zapomeňte na všechna omezení!



Série N / 115 - 201 k

# KAŽDÁ FARMA JE JINÁ. STEJNĚ JAKO TRAKTORY SÉRIE N.

Značka Valtra je známá svými možnostmi konfigurace. Přizpůsobte si traktor svým požadavkům a přáním prostřednictvím objednávkového systému Valtra A la Carte.



1. **Hydraulické odpružení přední nápravy** – díky rozsahu pružení 100 mm, vynikajícím oscilačním vlastnostem a dovolenému zatížení 7,5 t nabízí hydropneumatické odpružení vynikající pohodlí při jakékoli práci.
2. **Střešní okno** – největší prosklená plocha střechy na trhu poskytuje vynikající výhled při práci s čelním nakladačem. Splňuje standardy ochrany proti padajícím předmětům FOPS.
3. **AutoComfort** – automatické pneumatické odpružení kabiny se přizpůsobí jízdním podmínkám a maximalizuje tak provozní pohodlí.
4. **Kabina Skyview** – prosklená střecha se stěračem vám poskytne vynikající výhled směrem vzhůru při práci v opačném směru.
5. **Špičkový audiosystém** – nová generace 150 wattového (25+25+100 W) audiosystému nabízí kvalitní zvuk díky dvěma vysoce kvalitním integrovaným dvousměrným reproduktorem speciálně upraveným pro traktory Valtra, přehrávačem s rozhraním Bluetooth, aktivním subwooferem a zesilovačem.
6. **Prvotřídní pracovní osvětlení** – osvětlení LED promění noc v den. Paket zahrnuje 4 světlomety LED vpředu (2 ve střeše a 2 na kabině) a 6 vzadu (4 ve střeše a 2 na kabině)
7. **Vyhřívané čelní sklo** – neviditelné vyhřívací kabely účinně odstraňují zamlžení a námrazu z čelního skla. Tato funkce zajišťuje skvělý výhled v zimě i v létě.
8. **Sigma Power** – navýšení výkonu při práci s vývodovou hřídelí.
9. **TwinTrac** – pracujte v obou směrech efektivně – jedinečný systém otočného řízení společnosti Valtra.
10. **Bezpečnostní kamery (1 nebo 2)** – poskytují pohled za traktor a na přípojně zařízení. Jedna kamera je upevněna ve střeše kabiny, druhá (nepřipevněná) má 10 m kabel k upevnění na náradí nebo jiné místo na traktoru. Obraz z kamer je viditelný na displeji.
11. **Chladicí box** – do integrovaného elektrického chladicího boxu s objemem 8,4 litru se vejde i 1,5litrová láhev. Nachází se nalevo od sedadla obsluhy.
12. **U-Pilot** – souvraťový management usnadňuje obsluze práci automatizováním jednotlivých pracovních činností. Obsluha si může vytvořit sekvence požadovaných úkonů za klidu stroje.
13. **Sedadlo Evolution** – luxusní sedadlo s pneumatickým odpružením a klimatizací. Automatické nastavení polohy, nastavitelné tlumení, chlazení a vyhřívání zajistí vaše pohodlí i během těch nejnáročnějších pracovních dnů.
14. **Sedadlo spolujezdce** – nabízí dostatek místa, je možné je sklopit a použít jako stolek.
15. **Možnosti pneumatik** – k dispozici je široký výběr pneumatik pro různé úkoly a účely.
16. **Kuffík s náradím** – mějte náradí bezpečně uschované. Prostor pro kuffík s náradím se nachází ve vodotěsné technické příhrádce pod pravými bočními schody.
17. **Valtra LH Link** – natáčecí přední tříbodový závěs. Automatické nebo manuální natáčení závěsu v závislosti na natočení předních kol.
18. **Ocelová nádrž** – objem 160 l. Nádrž je vyrobena z odolného a vysoce kvalitního plechu, který ji chrání před poškozením.
19. **Mechanické odpružení kabiny** – zvyšuje pohodlí obsluhy, lze je nastavit podle zatížení.
20. **Jméno zákazníka** – polepy s vaším jménem na obou stranách kabiny.
21. **7 standardních barev** – červená, modrá metalíza, černá metalíza, bílá metalíza, červená metalíza, stříbrná metalíza, zelená metalíza.
22. **Přední vývodová hřídel** – s otáčením proti směru hodinových ručiček 1000 ot./min.
23. **Přední tříbodový závěs** – zvedací síla 47 kN.
24. **Stěrač předního skla s rozsahem pohybu 270°** – výborný výhled 365 dní v roce. Zajišťuje maximální viditelnost i v náročných podmírkách.
25. **40 km/h** – pojazdová rychlosť 43 km/h při snížených otáčkách motoru. Možnost volby pojazdové rychlosti HiSpeed - 53 km/h u modelu N174.
26. **Předelehřev motoru / přídavné topení** – zajistí příjemnou teplotu v kabině i v nejchladnějších ránech. Topení lze ovládat pomocí mobilního telefonu.
27. **Závaží** – pro správné dotížení traktoru
28. **Zadní hydraulické okruhy** – až sedm elektronicky ovládaných hydraulických okruhů.
29. **Power Beyond**
30. **Čelní hydraulické okruhy** – až čtyři elektronicky ovládané hydraulické okruhy.
31. **Hydraulické čerpadlo** – 73/90/115/160/200 l/min.
32. **Ochrana podvozku** – pro lesní i polní práce zajišťuje 6 mm ocelový plech dokonalou ochranu podvozku.

# NAŠE TECHNOLOGIE, VAŠE PRODUKTIVITA.

Nová série N usnadňuje využívání nejnovějších technologických řešení společnosti Valtra, aby dále zvýšila produktivitu a ziskovost vaší práce. Společnost Valtra aktivně vyvíjí technologie precizního zemědělství jako součást své strategie FUSE. Systémy lze používat společně se stroji, produkty a aplikacemi i od jiných výrobců. To vám umožňuje provádět správu dat ze všech strojů a zařízení ve vašem podniku. Strategie FUSE také zajišťuje kompatibilitu traktorů série N s budoucími technologiemi.



CONNECTED BY  
**FUSE**<sup>®</sup>  
TECHNOLOGIES

## TELEMETRICKÝ SYSTÉM VALTRA CONNECT

Nové řešení Valtra Connect dostane váš styl řízení a hospodaření na novou úroveň. Můžete prohlížet statistiky svého stroje a nákladové struktury konkrétních úloh, ale především získáte pokyny k optimalizaci řízení a co nejefektivnější práci s traktorem. Pomůžeme vám analyzovat data vašeho traktoru online a pracovat ekonomičtěji.

## PRECIZNÍ AUTOMATICKÉ ŘÍZENÍ

Auto-Guide je automatický systém řízení od společnosti AGCO. Tento pokročilý systém je u modelů Versu a Direct plně integrován do loketní opěrky SmartTouch s dotykovým displejem a pro zobrazení navigace tak není třeba dalších přídavných terminálů. Modely HiTech a Active jsou kompatibilní se systémem Auto-Guide 3000 a terminálem C1000 nebo C3000.

# PRO CELOU VAŠI FARMU A VŠECHNY VAše STROJE.

Telemetrický systém je součástí strategie FUSE společnosti AGCO. Umožňuje vám kdykoliv sledovat traktor a činnosti, které provádí. Přístup ke klíčovým údajům o všech strojích ve vašem podniku včetně dat o běhu motoru, poloze a provozních hodinách, lze získat téměř v reálném čase z počítače nebo chytrého telefonu.



# NÁŠ SERVIS A SLUŽBY PRO VÁS.

Pro nás ve společnosti Valtra je nesmírně důležité, aby váš traktor zůstal spolehlivý a v dobrém provozním stavu co nejdéle. Kromě toho jako součást společnosti AGCO – největšího výrobce zemědělských strojů na světě – vám můžeme nabídnout i nejrůznější doplňkové služby.

## VÁŠ PRODEJCE TRAKTORŮ

Všichni prodejci společnosti Valtra mají odborné znalosti týkající se traktoru a přípojných zařízení. Rozumí po technické stránce vašemu traktoru i situacím, s nimiž se setkáváte při své každodenní práci.

Na svého prodejce se můžete vždy obrátit, nejen při nákupu nového traktoru a jeho financování, ale poradí vám také s dalším vybavením, doplňkovými službami, s údržbou, servisem nebo s náhradními díly.

Každý prodejce společnosti Valtra je nezávislý podnikatel, zrovna tak jako vy, který neustále pracuje na svém rozvoji a zdokonalování. Společnost AGCO provádí každý rok audit svých prodejců, aby pro vás zajistila nejlepší možnou úroveň služeb.



## NÁHRADNÍ DÍLY VŽDY K DISPOZICI

Komplexní služba náhradních dílů společnosti Valtra dodává potřebné díly co nejrychleji, ideálně do následujícího dne ráno. Tím vám pomáhá udržet traktor v produktivním stavu s minimální prodlevou i při maximálním vytížení. Štítek AGCO Parts zaručuje, že jste obdrželi originální náhradní díly od společnosti Valtra, které byly pečlivě zkontrolovány a vyzkoušeny.

## PROFESIONÁLNÍ SERVISNÍ SLUŽBY

Jako majitel stroje Valtra máte přístup do servisní sítě společnosti Valtra. Naši zkušení technici jsou odborníky na všechny modely traktorů Valtra. Pravidelná údržba traktoru servisními techniky schválenými společností Valtra napomůže bezporuchovému provozu traktoru i v nejvytíženějším období.

Série N / 115 - 201 k

Ets GUERARD

VALTRA  
Service

Ets GUERARD  
11 Boulevard industriel  
76270 Neufchâtel-en-Bray  
Tél. 02 32 97 43 90

Trafic

BM 413 PG  
76

RENAULT

Série N / 115 - 201 k



## MOJE VALTRA „MY VALTRA“

Zakoupením traktoru Valtra série N, se stáváte součástí celosvětové online komunity, kterou nazýváme „My Valtra“. Zde můžete požádat o radu, podělit se o informace o provozu stroje, nahrát sem fotografie a videozáznamy a vylíčit zde své zkušenosti dalším vlastníkům traktorů Valtra ve více než 50 zemích světa. [www.myvaltra.com](http://www.myvaltra.com)

## VALTRA TEAM

Valtra Team je náš časopis pro zákazníky, který vychází dvakrát ročně. Každé vydání obsahuje užitečné informace o posledních inovacích a nejnovějších a nejfektivnějších metodách práce. Na internetu jsou k dispozici i starší výtisky časopisu, takže si můžete přečíst vše, co vás zajímá.



## AKADEMIE AGCO

Traktory a související technologie, zejména systémy precizního zemědělství, se vyvíjejí rychlým tempem. Vzdělávací projekt Akademie Valtra zajišťuje nepřetržité školení prodejců a servisních techniků, od nichž vždy obdržíte nejnovější odborné informace.

## KOLEKCE OBLEČENÍ VALTRA

Nabídka obsahuje vysoce kvalitní oblečení, doplňky a příslušenství pro práci i volný čas. Materiály jsou pečlivě vybírány podle typu oblečení. Například nejnovější kolekce pracovních oděvů se vyznačuje lehkými, a přesto mimořádně odolnými materiály. Nepřehlížíme styl ani jednotlivé detaily a díky tomu oblečení odráží moderní design společnosti Valtra.



## SPOLEČNOST AGCO UKAZUJE CESTU VPŘED

AGCO je jedním z nejvlivnějších výrobců zemědělských strojů na světě – zaujímá vedoucí postavení ve vývoji produktů, v technologích a ve službách zákazníků. AGCO je největším výrobcem na světě, který se zaměřuje výhradně na zemědělství. Zásluhou řešení založených na špičkových technologiích a bohatých zkušenostech z celosvětového zemědělství má společnost AGCO jedinečnou možnost umožnit vám zvyšování vaší produktivity.

Společnost AGCO uspokojuje individuální potřeby zákazníků v zemědělství. Velká nabídka značek a služeb umožňuje zákazníkům poskytnout přesně to, co potřebují.

# TECHNICKÁ DATA A PRVKY VÝBAVY.

MODEL TRAKTORU	N104	N114E	N124	N134	N154E	N174
<b>ROZMĚRY</b>						
s pneumatikami	460/85R38			520/85R38		
Rozvor [mm]				2665		
Délka [mm]				4656		
Výška s kabinou bez odpružení [mm]	2850	2900		--		
Výška s kabinou s odpružením [mm]	2910			2960		
Výška s kabinou SKYVIEW [mm]			+ 64			
Poloměr otáčení [m] (pneu 600/65R28, rozchod 1960 mm)			4.5			
Objem standardní palivové nádrže [l]			235			
Objem větší palivové nádrže/lesní nádrže [l]			315/160			
Objem nádrže aditiva AdBlue (pro lesní nádrž) [l]			45 (25)			
Světlá výška [mm]	505			550		
Hmotnost [kg] (odpružení přední nápravy, plné nádrže)	5350	6100			6300*	
Rozložení hmotnosti vpředu/vzadu [%]			40/60			
Maximální zatížení přední nápravy [kg]		4000**			5000	
Maximální zatížení zadní nápravy [kg]	6000			8000		
Maximální celková hmotnost [kg]	8000	10000			11000	

\* HiTech (Active, Versu, Direct: 6500 kg)

\*\* S odpružením nebo HD nápravou 5000 kg

MODEL TRAKTORU	N104	N114E		N124	N134	N154E		N174
MOTOR		STD režim	ECO režim			STD režim	ECO režim	
AGCO Power		44 AWF				49 AWF		
Počet válců / objem [l]		4/4.4				4/4.9		
Emisní norma								
Maximální výkon [kW]	77	85	85	92	99	114	114	121
Maximální výkon [k]	105	115	115	125	135	155	155	165
Maximální výkon s navýšením [kW]	85	92	92	99	107	121	121	136
Maximální výkon s navýšením [k]	115	125	125	135	145	165	165	201
při otáčkách motoru [ot./min]	1900	1900	1750	1900	2100	2100	1900	2100
Jmenovité otáčky motoru [ot./min]	2100	2100	1900	2100	2100	2100	1900	2100
Maximální točivý moment [Nm]	470	500	540	550	570	610	660	680
Maximální točivý moment s navýšením [Nm]	510	540	570	580	620	660	700	800
při otáčkách motoru [ot./min]	1500	1500	1250	1500	1500	1500	1250	1500
<b>PŘEVODOVKA</b>								
HiTech	X	X	X	X	X	X	X	X
HiTech s hydrodynamickou spojkou HiTrol	X	X	X	X		--		
Active		--			X	X	X	X
Versu		--			X	X	X	X
Direct		--			X	X	X	X
<b>TŘÍBODOVÝ ZÁVĚS</b>								
Zvedací síla zadního třibodového závěsu [kN]	63	63 (volitelně 78)				78		
Rozsah zvedání [mm]		862						
Zvedací síla předního třibodového závěsu [kN]		47						

PŘEVODOVKA	HITECH	HITECH & HITROL	ACTIVE	VERSU	DIRECT
Powershift	X	X	X	X	--
Plazivé převody	volitelně	volitelně	standardně	standardně	--
Bezestupňová		--			X
Rychlostní rozsah [km/h]		0.6-43*			0-43*
Převodové skupiny (rozsahy)		A,B,C,D			
Automatické řazení skupin (rozsahů)		C-D**			
Počet převodových stupňů s plazivými převody	30				CVT
Počet plazivých převodových stupňů	10				CVT
Brzdy	Mokré vícelamelové, hydraulicky ovládané, s hydraulickým posilovačem				
Hlavní spojka	Mokrá vícelamelová				
Odpružení přední nápravy (volitelné)	Hydropneumatické				
<b>HYDRAULIKA</b>					
Hydraulický systém	Zubové čerpadlo		Čepadlo Load Sensing		
Výkon čerpadla [l/min] (volitelně)	73 (90)		115 (160) / (200)		
Množství oleje k dispozici pro nářadí [l]	40		47		
Zadní mechanicky ovládané vnější okruhy	až 4			--	
Power Beyond	--		volitelně		
Zadní elektronicky ovládané vnější okruhy	--			až 5	
Zadní On/Off vnější okruhy	--	volitelně		1 standardně (2 volitelně)	
Přední elektronicky ovládané vnější okruhy (volitelně)		2, 3 nebo 4			
<b>VÝVODOVÁ HŘÍDEL</b>					
540/1000		standardně			
540/540E/1000		volitelně			
540E/1000/1000E		volitelně			
Vývodová hřídel s otáčkami závislými na rychlosti jízdy		volitelně			
Přední vývodová hřídel 1000 ot.		volitelně			

\* Model N174 – možnost volby pojazdové rychlosti HiSpeed, rychlostní rozsah 0,7 – 53 km/h

\*\* Modely Versu – navíc automatické řazení ze skupiny B na skupinu C

KABINA	STANDARDNÍ	SKYVIEW
Sedadlo obsluhy otočné o 180°		standardně
Sedadlo spolujezdce s bezpečnostním pásem		volitelně
Hladina hluku [dB]		standardně
Počet dveří		1 or 2
Počet oken	4 nebo 5	5 nebo 6
Střešní okno vpředu	volitelně	--
Střešní okno vzadu		standardně
Plocha oken včetně střešního okna [m <sup>2</sup> ]	6,22	6,53
Pracovní úhel stěrače čelního okna		standardně 180°, volitelně 270°
Ovládání	Na bočním panelu nebo na loketní opérce (HiTech, Active) a na loketní opérce SmartTouch (Versu, Direct)	
Klimatizace a topení ve střeše	volitelně	standardně
Přídavné topení v prostoru pro nohy	volitelně	volitelně
Automatická klimatizace se dvěma topeními	volitelně	--
Chladicí box		volitelně
Mechanické odpružení kabiny		volitelně
Pneumatické odpružení AutoComfort		volitelně
Otočné řízení TwinTrac		volitelně
Nastavitelná citlivost řízení QuickSteer		volitelně
Automatické řízení – navigace AutoGuide	volitelně	--
Dvě bezpečnostní kamery		volitelně

VALTRA SÉRIE N:  
PRAKTIČKÁ VELIKOST  
VYSOKÝ VÝKON.

VALTRA



Valtra Inc.  
Valmetinkatu 2  
FI-44200 Suolahti

Valtra® je celosvětová značka společnosti AGCO.

Tel. +358 (0)2045 501  
Fax +358 (0)2045 50608

[www.valtra.com](http://www.valtra.com)  
[www.myvaltra.com](http://www.myvaltra.com)  
[www.facebook.com/ValtraGlobal](http://www.facebook.com/ValtraGlobal)  
[www.youtube.com/valtravideos](http://www.youtube.com/valtravideos)

Traktory vyobrazeny v tomto prospektu mohou mít speciální volitelnou výbavu. Možnost změn, všechna práva vyhrazena.

YOUR  
WORKING  
MACHINE